

El Mercado Social es una nueva cultura que reúne a productores, movimientos sociales y consumidores responsables.

**Merkatu Soziala** kultura berri bat da, ekoizleak, gizarte mugimenduak eta kontsumitzaile arduratsuak biltzen dituena.

P: Producción  
D: Distribución  
C: Consumo



E: Ekoizpena  
B: Banaketa  
K: Kontsumoa

En estos momentos de profunda crisis del capitalismo el **Mercado Social** es una respuesta colectiva, organizada y firme que brinda soluciones profundas frente a un modelo económico caduco que ya no admite parcheos.

**Kapitalismoa** krisi sakonean dagoen honetan **Merkatu Soziala** erantzun kolektiboa, antolatua eta sendoa da. Konponbide sakonak eskaintzen ditu herdoildua dagoen ekonomia eredu baten aurrean. Izan ere, aldabakiak bazterrean utzi bejar dira betiko.

**Merkatu Soziala** bizirik dagoen tresna da, krisiaren aurka borrokatzekoa eta Milurtekoaren Garapen Helburuak betetzekoa. Bazterketa, pobrezia, gerra eta gaixotasunik gabeko mundu baten aldeko borrokan ari gara.

El Mercado Social es:

- Comercio justo
- Empresas de inserción
- Economía social y solidaria
- Producción ecológica

**Merkatu Soziala** barnean daude:

- Bidezko merkataritza
- Gizarteratze enpresak
- Elkartasun eta gizarte ekonomia
- Ekoizpen ekologikoa

El Mercado Social es una herramienta viva para cumplir los Objetivos de Desarrollo de Milenio y combatir la crisis. Trabajamos por un mundo libre de exclusiones, pobreza, guerras y enfermedades.

Promueve | Sustatzen du

Sector | Sektorea

Financian | Finantzatzen dute

Colabora | Laguntzen du



Page 100% comestible | 100% ekologikoa eta parano  
Creative Commons BY-NC-SA | Diseño y fotografía  
<http://creativecommons.org/>



marzo 2009 día **12** martxoa eguna

Lugar | Lekua Edificio **El Sario Eraikina**  
Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

II Jornada Internacional  
**Economía Solidaria y...**

**Mercado Social**

II Nazioarteko Jardunaldia  
**Elkartasun Ekonomia eta...**

**Merkatu Soziala**



12 de marzo de 2009

am

9:00 **Presentación de las Jornadas**

9:30 **Concepto de Mercado Social dentro del Movimiento Mundial de la Economía Solidaria**

Ponentes: **Jordi Garcia**

Xarxa de Economía Solidaria de Cataluña

**Euclides Andrés Mance**

Red Brasileña de Socioeconomía Solidaria

11:00 **Pausa Café**

11:30 **Experiencias y procesos de Mercado Social en la Península Ibérica**

Ponentes: **Susana Ortega**

REAS Aragón

**Raúl Contreras**

Iuna – Valencia

**Jordi Vía**

Xarxa de Economía Solidaria de Cataluña

13:00 **Presentación del Estudio: “El Mercado Social en Navarra, hacia un territorio socialmente sostenible”**

Ponente: **Isabel Díaz Marín**

REAS Navarra

14:00 **Comida**



**Marca del Mercado Social  
Merkatu Sozialaren marka**

*“Merkatu Sozialaren proiektua”  
elkarlanean prestatzen ari da Katalunia,  
Valentzia, Aragoi, Euskadi, Gaztela eta  
Leon, Madril eta Nafarroako REASetik.*

*“El proyecto del Mercado Social” se  
está preparando conjuntamente desde  
REAS en Catalunya, Valencia, Aragón,  
Euskadi, Castilla-León, Madrid  
y Navarra.*

12 de marzo de 2009

pm

16:00 - 18:00 **Grupos de trabajo sobre el desarrollo del Mercado Social**

- Punto de encuentro de oferta y demanda entre entidades
- El desarrollo del Mercado Social desde las TIC
- Mercado Social: una nueva forma de relación entre productores, distribuidores y consumidores

**“Durante todo el día en el pasillo de El Sario habrá puestos informativos de entidades de Economía Solidaria”**

2009ko martxoaren 12a

am

9:00 **Jardunaldien aurkezpena**

9:30 **Merkatu Sozialaren kontzeptua Elkartasun Ekonomiaren mugimenduaren barnean**

Hizlariak: **Jordi Garcia**

Xarxa de Economía Solidaria de Cataluña

**Euclides Andrés Mance**

Paranako Unibertsitate Federala. Brasil

11:00 **Kafe-atsedenaldia**

11:30 **Merkatu Sozialaren esperientziak eta prozesuak Iberiar penintsulan**

Hizlariak: **Susana Ortega**

REAS Aragoi

**Raúl Contreras**

Iuna – Valentzia

**Jordi Vía**

Xarxa de Economía Solidaria de Cataluña

13:00 **Ikerketa honen aurkezpena: “Merkatu Soziala Nafarroan, lurralde sozialki iraunkor baterantz”**

Hizlaria: **Isabel Díaz Marín**

REAS Nafarroa

14:00 **Bazkaria**

Información e inscripciones  
*Informazioa eta izen-ematea*

**685 517 030**

[www.economiasolidaria.org/jornada\\_mes09](http://www.economiasolidaria.org/jornada_mes09)

Hasta el 10 de marzo. Plazas limitadas  
*Martxoaren 10a arte. Leku mugatuak*



[www.economiasolidaria.org](http://www.economiasolidaria.org)

2009ko martxoaren 12a

pm

16:00 - 18:00 **Lan taldeak Merkatu Sozialaren garapenaren inguruan**

- Entitateen arteko eskaintza eta eskariaren elkargunea
- Merkatu Sozialaren garapena IK Tetatik
- Merkatu Soziala: ekoizleen, banatzaileen eta kontsumitzaileen arteko harreman molde berri bat

**“Egun osoan zehar Sarioko korridoretan Elkartasun Ekonomiaren entitateei buruko informazio-mahaia egonen dira”**